



## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu
  - C Spotrebiteľské použitie
  - PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi
- Sektor použitia
  - SU21 Spotrebiteľské použitia: Domácnosti / široká verejnosť / spotrebiteľia
  - SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- Kategória produktov PC31 Leštidlá a vosky
- Použitie materiálu /zmesi Samolesklá emulzia
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:
  - MA-FRA S.p.A. a Socio Unico
  - Via Aquileia, 44/46
  - 20021 Baranzate (MI) ITALIA
  - Tel. +39 023569981
  - www.mafra.com
  - mafra@mafra.it
- Informačné oddelenie: info@mafra.it
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:
  - Telefónne číslo: +421 2 5477 4166
  - In case of accident call the emergency number 112
  - Národné toxikologické informačné centrum (NTIC)
  - (+421) 2 5477 4166

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Výstražné upozornenia odpadá
- Bezpečnostné upozornenia
  - P102 Uchovávejte mimo dosahu dětí.
- Ďalšie údaje:
  - EUH208 Obsahuje 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.
- 2.3 Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Nepoužitelný
- vPvB: Nepoužitelný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Zmesi
- Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 1)

**- Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 63148-62-9 Číslo EC: 613-156-5	Poly (dimethylsiloxane)	I-<3%
CAS: 2634-33-5 EINECS: 220-120-9	1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317 Konkrétny koncentračný limit: Skin Sens. 1; H317: C ≥ 0,05 %	<0,05%

- **Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci****- 4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- **Všeobecné inštrukcie:** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.
- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.
- **Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.
- **Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.
- **Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

**- 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nevôľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia****- 5.1 Hasiace prostriedky****- Vhodné hasiace prostriedky:**CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**- 5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Pri požiaroch sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

**- 5.3 Pokyny pre požiarnikov****- Zvláštne ochranné prostriedky:**

Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

Protection means for respiratory tract

- **Ďalšie údaje** Zvyšky požiaru a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení****- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy Ochranné rukavice. (EN 374)****- Pre iný ako pohotovostný personál**

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Nepripustiť do blízkosti zápalné zdroje.

Používať osobné ochranné prostriedky.

**- Pre pohotovostný personál**

Nitrilový kaučuk

Odporúčaná hrúbka materiálu : ≥ 0,1 mm

**- 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 2)

**- 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

**- 6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

**ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie****- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť, nešnupať.

**- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Chrániť pred horúčavou.

**- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility**

**- Skladovanie:**

**- Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.

**- Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa

**- Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne

**- Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín):** odpadá

**- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana****- 8.1 Kontrolné parametre**

**- Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

Produkt neobsahuje žiadne relevantné množstvá látok ovplyvňujúcich pracovisko, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

**- DNEL****112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol**

orálne	Systemic Long-term Effects	5 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	83 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
inhalatívne		50 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Local long-term effects	67,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		40,5 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	101,2 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		60,7 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	67,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		40,5 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

**- PNEC****112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol**

PNEC STP	200 mg/L (STP)
Soil	0,32 mg/Kg (Soil)
Soft Water	1,1 mg/L (Water)
Sea water	0,11 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	4,4 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,44 mg/Kg (Soil)

**- Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 3)

- 8.2 Kontroly expozície
- Primerané technické kontrolné opatrenia Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.
- Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky
- Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia: Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.
- Ochrany dýchacích ciest nevyžaduje sa
- Ochrana rúk:



Ochranné rukavice. (EN 374)

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.  
 Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia  
 Odporúča sa preventívna ochrana pokožky pomocou ochranných prostriedkov.

- Materiál rukavíc  
Nitrilový kaučuk  
Odporúčaná hrúbka materiálu :  $\geq 0,1$  mm
- Penetračný čas materiálu rukavíc  
Pre zmes následne menovaných chemikálií musí lámavosť materiálu predstavovať minimálne 15 minút (permeácia EN 16523-1:2015: level 1).
- Ochrany očí/tváre



Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare

- Kontroly environmentálnej expozície Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

- 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach
- Všeobecné údaje
- Skupenstvo kvapalné
- Farba: biely
- Zápach: príjemný
- Prahová hodnota zápachu: Neurčené.
- Teplota topenia/tuhnutia: 0 °C
- Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu 100 °C (7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)
- Horľavosť Nepoužiteľný
- Dolná a horná medza výbušnosti
- Spodná: Neurčené.
- Horná: Neurčené.
- Teplota vzplanutia: Nepoužiteľný
- Teplota samovznietenia: Produkt nie je samozápalný.
- Teplota rozkladu: Neurčené.
- Hodnota pH pri 20 °C 6,5
- Viskozita:
- Kinematická viskozita pri 20 °C 120 mm<sup>2</sup>/s
- Dynamická: Neurčené.
- Rozpustnosť
- Voda: dokonale miešateľný
- Rozdeľovacia konštanta (hodnota log) Neurčené.
- Tlak pár pri 20 °C 23 hPa
- Hustota a/alebo relatívna hustota
- Hustota pri 20 °C: 1 g/cm<sup>3</sup>

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT

(pokračovanie zo strany 4)

- Relatívna hustota	Neurčené.
- Hustota pár:	Neurčené.
<b>- 9.2 Iné informácie</b>	
- Vzhľad:	
- Forma:	kvapalina
<b>- Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti</b>	
- Výbušné vlastnosti:	Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- Zmena skupenstva	
- Rýchlosť odparovania	Neurčené.
<b>- Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti</b>	
- Výbušniny	odpadá
- Horľavé plyny	odpadá
- Aerosóly	odpadá
- Oxidujúce plyny	odpadá
- Plyny pod tlakom	odpadá
- Horľavé kvapaliny	odpadá
- Horľavé tuhé látky	odpadá
- Samovoľne reagujúce látky a zmesi	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) kvapaliny	odpadá
- Samozápalné (pyroforické) tuhé látky	odpadá
- Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi	odpadá
- Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny	odpadá
- Oxidujúce kvapaliny	odpadá
- Oxidujúce tuhé látky	odpadá
- Organické peroxidy	odpadá
- Látky s korozívnym účinkom na kovy	odpadá
- Výbušniny si zníženou citlivosťou	odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- 10.1 Reaktivita Stabilný za normálnych podmienok
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu: Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
- Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

orálne	LD50	2.410 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	2.764 mg/Kg (Rabbit)

- Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Vážne poškodenie očí/podráždenie očí Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

- **Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

541-02-6	Methylpolysiloxane	Zoznam II
540-97-6	Dodecamethylcyclohexasiloxane	Zoznam II

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**

- **Vodná toxicita:**

**112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol**

LC50 (96h) 2.700 mg/L (Fish)

EC50 (48h) >1.000 mg/L (Daphnia)

EC50 (96h) >100 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Informácie o vlastnostiach narušujúcich endokrinný systém sú uvedené v oddiele 11.

- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**

- **Ďalšie ekologické údaje:**

- **Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**

- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

- **Nevyčistené obaly:**

- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- **14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu**

- **ADR, IMDG, IATA**

- **Trieda** odpadá

(pokračovanie na strane 7)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 6)

- |  |              |
|--|--------------|
| - 14.4 Obalová skupina   |              |
| - ADR, IMDG, IATA  | odpadá       |
| - 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:                    | Nepoužiteľný |
| - 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa           | Nepoužiteľný |
| - 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO | Nepoužiteľný |

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

- Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

- Národné predpisy:

- Klasifikácia podľa VbF: odpadá

- Predpis ohraničujúci ohraničujúci hodnotu škodlivých emisií vo vzduchu:

Trieda	podiel v %
NK	0,2

- Trieda ohrozenia vody: Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (0); mierne ohrozuje vodné zdroje.

- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

- Relevantné vety

H302 Škodlivý po požití.

H315 Dráždi kožu.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

- Oddelenie vystavujúce údajový list: Ma-Fra Laboratories

- Partner na konzultáciu: lab@mafra.it

- Dátum predchádzajúcej verzie: 15.02.2022

- Skratky a akronymy:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 11.04.2022

Číslo verzie 1

Revízia: 11.04.2022

**Obchodný názov: ALL ROUND PLASTIC PROTECTANT**

(pokračovanie zo strany 7)

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4**Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2**Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1**Skin Sens. 1: Kožná senzibilizácia – Kategória 1**Aquatic Acute 1: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - akútna nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 1***- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK